
..... [p1]

Zeer eerw. Heer en Vriend

Ik was deze dagen te Luik en 'k heb mij bezig gehouden met naar eenen liefhebber van de schilderij-Lejeune te zoeken. De heer Lejeune is te Limbourg gekend maar hij en is geen "personnage important"; hij [*behoort ook niet bij de Lejeune*]'s van om Limbourg thuis, en zijn maagschap¹ zal geene schilderijen koopen. De eenigste liefhebber zou een lid van de ouwe limburgsche (niet loonsche – dat zijn wij) familie Poswick zijn; deze zou om de weerde van het doek te kunnen zeggen, het moeten zien. Of de goede oude Vrouwe het zal willen sturen weet ik niet; in alle geval wilt zij 't

..... [p2]

doen dat zij het dan thuis richt aan M. Poswick, château d'Engihoul près Engis (Prov. Liege)

Ik bied u, zeer eerw. Heer en Vriend, mijnen besten groet in [*Christo*]

Polyd. Daniëls [*priester*]

Vogelsanck² 8 Aug. 1890.

.....

1 Familie.

2 Polydoor Daniëls diende van 1876 tot 1904 als de slotkapelaan en aalmoezenier van baron en Zolders burgemeester Jules de Villenfagne de Vogelsanck. Daniëls verbleef in het kasteel Vogelsanck, waar hij wellicht de brieven aan Guido Gezelle opstelde.

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|--|
| Verzender | Daniëls, Polydoor |
| Ontvanger | [Gezelle, Guido] |
| Verzendingsdatum | 08/08/1890 |
| Verzendingsplaats | Zolder (Heusden-Zolder) |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens. |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens. |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|---------------------------|---|
| Drager | 2 enkele vellen, enkel vel 1: 104 mm x 135 mm; enkel vel 2: 103 mm x 134 mm papier, wit, rechthoekig geruit papiersoort: 4 zijden beschreven, inkt |
| Staat | volledig: brief verknipt tot twee taalkundige fiches en gereconstrueerd |
| Vormelijke bijzonderheden | watermerk: Original Congo Mill |
| Toevoegingen | op zijde 1 rechtsboven: taalkundige notities: force doen // handkracht doen Verdam (inkt, verticaal, hand G.G.); op blanco zijde 4 links: taalkundige notities: complementen maken // bedei maken // Alveringhem (inkt, verticaal, hand G.G.) |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 7876 + 3322, C fiche 23 |
| Bibliotheekrecord | https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.14218 |

Inhoud

| | |
|------------|-------------------------------------|
| Incipit | Ik was deze dagen te Luik en 'k heb |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Nederlands |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | 08/08/1890, Zolder, Polydoor Daniëls aan [Guido Gezelle] |
| Editeur | Michael Gijbels; Marc Carlier (research); Universiteit Antwerpen |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2026 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
